

# REQUEST FOR NEW COURSE

**1. General Information.**

- a. Submitted by the College of: Arts and Sciences Today's Date: 10/07
- b. Department/Division: Modern and Classical Languages/Division of Russian and Eastern Studies
- c. Contact person name: Mingzhen Bao Email: mingzhenbao@uky.edu Phone: 257-6814
- d. Requested Effective Date:  Semester following approval OR  Specific Term/Year<sup>1</sup>: \_\_\_\_\_

**2. Designation and Description of Proposed Course.**

- a. Prefix and Number: CHI 310
- b. Full Title: Sounds of East Asian Languages
- c. Transcript Title (if full title is more than 40 characters): \_\_\_\_\_
- d. To be Cross-Listed<sup>2</sup> with (Prefix and Number): \_\_\_\_\_
- e. Courses must be described by at least one of the meeting patterns below. Include number of actual contact hours<sup>3</sup> for each meeting pattern type.
- |                |                               |                                     |                  |                    |
|----------------|-------------------------------|-------------------------------------|------------------|--------------------|
| 3 Lecture      | _____ Laboratory <sup>1</sup> | _____ Recitation                    | _____ Discussion | _____ Indep. Study |
| _____ Clinical | _____ Colloquium              | _____ Practicum                     | _____ Research   | _____ Residency    |
| _____ Seminar  | _____ Studio                  | _____ Other – Please explain: _____ |                  |                    |
- f. Identify a grading system:  Letter (A, B, C, etc.)  Pass/Fail
- g. Number of credits: 3
- h. Is this course repeatable for additional credit? YES  NO
- If YES: Maximum number of credit hours: \_\_\_\_\_
- If YES: Will this course allow multiple registrations during the same semester? YES  NO

i. Course Description for Bulletin: The aim of this course is to provide students with the tools to understand and analyze the complexity of sounds and sound systems in East Asian languages (including Chinese, Japanese, Korean and Vietnamese). To this end, students learn to produce, identify and perceive human sounds and to describe and understand the physical properties with which these sounds are produced. Students explore the relationship between sound systems and human perception. Finally, students apply the methods, theory and practice of the course in an in-class field work of an East Asian language unknown to them.

- j. Prerequisites, if any: \_\_\_\_\_
- k. Will this course also be offered through Distance Learning? YES<sup>4</sup>  NO

<sup>1</sup> Courses are typically made effective for the semester following approval. No course will be made effective until all approvals are received.

<sup>2</sup> The chair of the cross-listing department must sign off on the Signature Routing Log.

<sup>3</sup> In general, undergraduate courses are developed on the principle that one semester hour of credit represents one hour of classroom meeting per week for a semester, exclusive of any laboratory meeting. Laboratory meeting, generally, represents at least two hours per week for a semester for one credit hour. (from SR 5.2.1)

<sup>4</sup> You must *also* submit the Distance Learning Form in order for the proposed course to be considered for DL delivery.

# REQUEST FOR NEW COURSE

- i. Supplementary teaching component, if any:  Community-Based Experience  Service Learning  Both
3. Will this course be taught off campus? YES  NO
4. Frequency of Course Offering.
- a. Course will be offered (check all that apply):  Fall  Spring  Summer
- b. Will the course be offered every year? YES  NO
- If NO, explain: \_\_\_\_\_
5. Are facilities and personnel necessary for the proposed new course available? YES  NO
- If NO, explain: \_\_\_\_\_
6. What enrollment (per section per semester) may reasonably be expected? 20
7. Anticipated Student Demand.
- a. Will this course serve students primarily within the degree program? YES  NO
- b. Will it be of interest to a significant number of students outside the degree pgm? YES  NO
- If YES, explain: The course will address three East Asian languages besides Mandarin Chinese, which are Japanese, Vietnamese and Korean.
8. Check the category most applicable to this course:
- Traditional – Offered in Corresponding Departments at Universities Elsewhere
- Relatively New – Now Being Widely Established
- Not Yet Found in Many (or Any) Other Universities
9. Course Relationship to Program(s).
- a. Is this course part of a proposed new program? YES  NO
- If YES, name the proposed new program: Chinese Language and Literature
- b. Will this course be a new requirement<sup>5</sup> for ANY program? YES  NO
- If YES<sup>5</sup>, list affected programs: \_\_\_\_\_
10. Information to be Placed on Syllabus.
- a. Is the course 400G or 500? YES  NO
- If YES, the *differentiation for undergraduate and graduate students must be included* in the information required in **10.b**. You must include: (i) identification of additional assignments by the graduate students; and/or (ii) establishment of different grading criteria in the course for graduate students. (See *SR 3.1.4.*)
- b.  The syllabus, including course description, student learning outcomes, and grading policies (and 400G-/500-level grading differentiation if applicable, from **10.a** above) are attached.

<sup>5</sup> In order to change a program, a program change form must also be submitted.

# REQUEST FOR NEW COURSE

## Signature Routing Log

**General Information:**

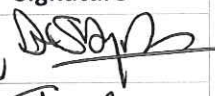
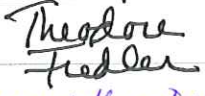


Course Prefix and Number: CHI 310

Proposal Contact Person Name: Mingzhen Bao Phone: 257-6814 Email: mingzhenbao@uky.edu

**INSTRUCTIONS:**

Identify the groups or individuals reviewing the proposal; note the date of approval; offer a contact person for each entry; and obtain signature of person authorized to report approval.

**Internal College Approvals and Course Cross-listing Approvals:**

Reviewing Group	Date Approved	Contact Person (name/phone/email)	Signature
Director, Division RUSSIAN AND EASTERN STUDIES	11/1/09	DOUG SLAYMAKER 7-7552 DSLAYMA@uky.edu	
MCL-Chair	11/1/09	Theodore Fiedler 7-4642 Tfiedler@uky.edu	
EPC	2/9/10	David Hunter 7-7816 David.Hunter@uky.edu	
A&S Administration	2/9/10	Anna R. K. Bosch 7-6629 Bosch@uky.edu	
		/ /	

**External-to-College Approvals:**

Council	Date Approved	Signature	Approval of Revision <sup>6</sup>
Undergraduate Council	4/13/2010		
Graduate Council			
Health Care Colleges Council			
Senate Council Approval		University Senate Approval	

Comments:

<sup>6</sup> Councils use this space to indicate approval of revisions made subsequent to that council's approval, if deemed necessary by the revising council.

**COURSE:** CHI310-001 Sounds of East Asian Languages

**INSTRUCTOR:** Professor Mingzhen Bao

**TIME & PLACE:** MWF 11:00-11:50  
POT 145

**OFFICE HOURS:** M/W 1-2:30p.m.  
Tel: 257-6814  
E-mail: mingzhenbao@uky.edu

## TEXTBOOKS

1. Catford, J.C. (2001). *A Practical Introduction to Phonetics*. Second Edition (**Cat**)
2. Wayland, R. (2006). *Sounds of Human Language Manual*. (**Rat**)

## COURSE DESCRIPTION

“Language is based in sound. We, as humans, use sound as the basis for building our languages. We take a physical phenomenon and organize, shape and structure it to our own ends. Therefore, to understand language, we must start with an understanding of sound itself” - Dr. MJ Hardman

The aim of this course is to provide students with the tools to understand and analyze the complexity of sounds and sound systems in East Asian languages (including Chinese, Japanese, Korean and Vietnamese). To this end, students first learn to produce, identify and perceive human sounds and to describe and understand the physical properties with which these sounds are produced. Students explore the relationship between sound systems and human perception; that is, the patterning of sounds within sound systems and how these patterns function. Finally, students apply the methods, theory and practice of the course in an in-class field work and research project, allowing students to discover the structure of sound system of an East Asian language unknown to them.

## COURSE OBJECTIVES & EXPECTED OUTCOMES

- To accurately transcribe speech from another language or dialect
- To describe the articulatory processes by which a sound is produced
- To analyze phonetic data to provide a phonemic analysis of such data
- To recognize and describe common phonological processes
- To appreciate similarities and differences across phonetic and phonemic systems
- To value the ethics and complexity of linguistic fieldwork

## CLASS TRANSCRIPTION EXERCISES

From Week 2 to Week 12, Monday and Wednesday classes will start with a class transcription exercise (similar to a pop quiz). You will not be able to use your notes or books. For these exercises, you will be asked to identify, describe, or transcribe sounds or utterances, and/or differentiate between sounds or classes of sounds. The purpose is to provide you and me a quick assessment of your understanding of key concepts. Participation of each transcription exercise will count as 2 percent of your course grade.

## **DRILL SESSIONS**

I will meet with small groups of students (9-10) for practice on the sounds covered in class; each drill session will be approximately 25 minutes. Drill sessions are held in Friday classes from Week 3 to Week 12. You should attend one session per week; each absence will cost you 1 out of the 10 percent for your drill session grade. These sessions will reinforce your ability to perceive and to produce the different sounds, and attendance will not only be reflected in your drill session grade, but also in your success in the quizzes and fieldwork project.

## **HOMEWORK**

There are five homework assignments. These are due in class on the specified due-date. The due-dates for these assignments are indicated with an Hw on the course schedule. Each homework will count as 5 percent of your course grade. Homework assignments ask you to use terms, methods, or information presented in class.

## **STUDENT COLLABORATION**

Students sometimes ask whether it is permissible to work together on written homework assignments. Here is the answer: it is fine--in fact it is desirable--for two or more students to discuss an assignment BEFORE they have begun formulating their answers in writing; but once a student has begun putting an answer down in writing, no consultation with other students is permitted.

## **QUIZZES**

Quizzes will involve transcription of examples provided by me followed by questions on the material covered during the preceding weeks. There are five quizzes in class, and each will count as 3 percent of your course grade.

## **FIELDWORK PROJECT**

In the final four weeks of class, a native speaker of a language which no one in the class has studied will join us so that you can practice "field methods" on the language. You will interact with the speaker to determine the sound system (phones and phonemes) of her/his language, and write a phonemic statement final paper of the results of your data and analysis. This paper will be due by 5:00 pm by your class final exam time.

There will be no final written exam for this course. You will turn in your fieldwork project by the final exam date. The fieldwork project will count as 20 percent of your course grade.

## **ATTENDANCE AND PARTICIPATION**

Attendance and participation are required. You are unlikely to succeed in this course without coming to class, paying attention, and asking and answering questions. Exam material comes from texts as well as what we do in class. I will check attendance 8 times this semester. Attendance checks will NOT be announced in advance. Students in attendance for the check will receive one point each time. Class attendance will count as 8 percent of your course grade.

## **EXCUSED ABSENCES**

The official university policy on excused absences is given in section 5.2.4.2 of Student Rights and Responsibilities (<http://www.uky.edu/StudentAffairs/Code/part2.html>); in order to request that an absence be excused, you must submit your request on the attached form (or a photocopy of it).

## DISABILITY SERVICES

If you have a documented disability that requires academic accommodations, please see me as soon as possible during scheduled office hours. In order to receive accommodations in this course, you must provide me with Letter of Accommodation from the Disability Resource Centre (Room 2, Alumni Gym, 257-2754) for coordination of campus disability services available to students with disabilities.

## ACADEMIC INTEGRITY (ACADEMIC MISCONDUCT)

All assignments, projects, and exercises completed by students for this class should be the product of the personal efforts of the individual(s) whose name(s) appear on the corresponding assignment. Misrepresenting others' work as one's own in the form of cheating or plagiarism is unethical and will lead to those penalties outlined in the University Senate Rules (6.3.1 & 6.3.2) at the following website: [http://www.uky.edu/USC/New/rules\\_regulations/index.htm](http://www.uky.edu/USC/New/rules_regulations/index.htm).

## GRADING

The weighting of the various requirements in the final grade is

Class Transcriptions Exercises 22%  
Drill Sessions 10%  
Homework 25%  
Quizzes 15%  
Fieldwork Project 20%  
Class participation 8%

90-100 percent:	A	80-89 percent:	B
70-79 percent:	C	60-69 percent:	D
0 -59 percent:	E		

Note you will be provided with a Midterm Evaluation (by the midterm date) of course performance.

## SCHEDULE

*The following schedule is an estimate of the course's progress, with readings and work for the given week and dates of the three exams. Remember, homework is always due the Monday after the week they are assigned, in class, unless otherwise stated.*

### WEEK 1

**Introduction**

### WEEK 2

**Anatomy; Airstream**

Readings: CAT Ch.1, RAT 1-9; CAT Ch.2, RAT 9-15  
Labor Day-No class!

**WEEK 3**

**Consonant Parameters - Voicing**  
Readings: CAT Ch.3, RAT 15-17  
Quiz1

**WEEK 4**

**Consonant Parameters -Manner**  
Readings: CAT Ch.4, RAT 22-29  
Hw 1

**WEEK 5**

**Consonant Parameters - Place; Coarticulation**  
Readings: CAT Ch.5, RAT 17-22 3; CAT Ch.6, RAT 30-31  
Quiz2

**WEEK 6**

**Vowel Parameters**  
Readings: CAT Ch.7, RAT 31-38  
Hw2

**WEEK 7**

**Vowel Parameters**  
Readings: CAT Ch.8, RAT 38-40  
Quiz3

**WEEK 8**

**Prosodics**  
Readings: CAT Ch.9, RAT 40-53  
Hw3

**WEEK 9**

**Phonemics**  
Readings: CAT Ch.10, RAT 53-62  
Quiz4

**WEEK 10**

**Morphophonemics**

Hw4

**WEEK 11**

**Morphophonemics**

Election Day-No class!

**WEEK 12:**

**Field Methods & Ethics**

Hw5

Quiz5

**WEEK 13:**

**Field Work**

**WEEK 14:**

**Field Work**

Thanks Giving-No class!

**WEEK 15:**

**Field Work**

**WEEK 16:**

**Field Work**

**EXAM WEEK**

**Final Projects Due by 5pm**



## Request for Excused Absence

Name \_\_\_\_\_

Date(s) of Absence \_\_\_\_\_

Reason (See Student Handbook: <http://www.uky.edu/StudentAffairs/Code/part2.html>):

---

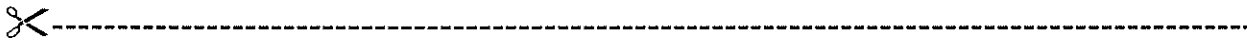
---

---

Documentation attached:

---

---



## Request for Excused Absence

Name \_\_\_\_\_

Date(s) of Absence \_\_\_\_\_

Reason (See Student Handbook: <http://www.uky.edu/StudentAffairs/Code/part2.html>):

---

---

---

Documentation attached:

---

---